



1. واکسن آبله میمون جنیوس (JYNNEOS) چیست؟

جنیوس، واکسن 2 دوزی مورد تأیید سازمان غذا و داروی آمریکا (FDA)، برای پیشگیری از بیماری آبله میمون و آبله در افراد 18 ساله و بزرگتر می باشد. این واکسن دارای مجوز استفاده اضطراری (EUA) از طرف FDA برای افراد زیر 18 سال نیز است.

- اگر واکسن جنیوس قبل از قرار گرفتن در معرض فرد مبتلا به آبله میمون تزریق شود، به حفاظت فرد در برابر ابتلا به بیماری آبله میمون کمک می کند.
 - اگر واکسن بلافاصله پس از قرار گرفتن در معرض فرد مبتلا به آبله میمون تزریق شود (در حالت ایده آل طی 4 روز)، ممکن است به پیشگیری از بیماری یا کاهش شدت آن کمک کند.
- توجه: اگر فردی پیشاپیش علائم آبله میمون را دارد، برای او دریافت واکسن بسیار دیر است. این افراد باید برای آزمایش و مشاوره در مورد درمان به پزشک مراجعه کنند.

واکسن جنیوس با استفاده از ویروس واکسینیا ساخته می شود که ویروسی از خانواده ویروس های آبله میمون و آبله است. ویروس واکسینیا تضعیف می شود تا نتواند سبب واکسینیا، آبله، یا آبله میمون در فرد واکسینه شده یا اطرافیان وی شود.

واکسنی به نام ACAM2000 توسط FDA برای پیشگیری از ابتلا به آبله مورد تأیید قرار گرفته است اما می تواند برای پیشگیری از آبله میمون نیز استفاده شود. از آنجا که در حال حاضر از ACAM2000 برای پیشگیری از آبله میمون در ایالات متحده استفاده نمی شود، این پرسش های متداول فقط به واکسن جنیوس مربوط می شوند.

2. این واکسن چگونه تجویز می شود؟

واکسن جنیوس به صورت تزریقی تجویز می شود. دو روش مختلف برای استفاده آن وجود دارد:

- **تزریق زیر جلدی.** یعنی واکسن زیر پوست بازو تزریق می شود. این روش برای افراد کمتر از 18 سال و افراد هر سنی که جای زخم کلوئیدی دارند، بکار می رود. زخم های کلوئیدی یک جای زخم ضخیم و برجسته است که می تواند پس از آسیب های پوستی مانند بریدگی، سوراخ شدن یا جراحی ایجاد شود.
- **تزریق داخل جلدی.** یعنی واکسن بین لایه های پوست تزریق می شود. این روش برای اکثر افراد 18 ساله و بزرگتر استفاده می شود. افرادی که از این طریق واکسن را دریافت می کنند، می توانند یکی از این 3 ناحیه را برای تزریق انتخاب نمایند: روی ساعد (داخل بازو بین مچ دست و آرنج)، روی قسمت بالایی پشت در زیر تیغه شانه و روی دلتوئید (عضله شانه). می توانید تصاویری از افرادی که واکسن را از روی **ساعد**، **قسمت بالای پشت** یا **شانه** دریافت می کنند، ملاحظه کنید.

در حال حاضر، روش داخل جلدی برای اکثر افراد 18 ساله و بزرگتر استفاده می شود. با این حال، اگر نگران زخم های برجسته هستید یا شدیداً ترجیح می دهید واکسن را به صورت زیر جلدی دریافت کنید، می توانید آن را دریافت کنید. حتماً به ارائه دهنده واکسن ترجیح خود را اطلاع دهید.

3. من به چند دوز نیاز دارم؟

واکسن جنیوس به صورت دو دوزی با فاصله حداقل 4 هفته تزریق می شود. محافظت در فرد طی روزها و هفته های پس از دریافت اولین دوز شروع می شود اما حداکثر محافظت تا دو هفته پس از دریافت دوز دوم شکل نخواهد گرفت. در این زمان شما کاملاً واکسینه در نظر گرفته می شوید.

مهم است که همچنان حتی پس از واکسینه شدن کامل به انجام سایر اقدامات برای کاهش خطر ابتلا ادامه دهید.



4. میزان اثربخشی این واکسن چقدر است؟

ما هنوز اطلاعات کافی در شرایط واقعی در اختیار نداریم که بگوییم واکسن تا چه حد از افراد در برابر ابتلا به آبله میمون در طول شیوع فعلی محافظت می کند. با این حال، مطالعه اخیر توسط CDC نشان داد که به ازای هر 1 مورد ابتلا در میان افرادی که یک دوز واکسن جنیوس را دریافت کرده اند، 14 مورد ابتلا در میان افرادی وجود دارد که این واکسن را دریافت نکرده اند. داده های قدیمی تر از آفریقا نشان می دهد که واکسن جنیوس زمانی که قبل از مواجهه داده شود، حداقل 85٪ در حفاظت افراد در مقابل آبله میمون مؤثر است.

اگر واکسیناسیون در عرض 4 روز پس از قرار گرفتن در معرض فرد مبتلا به آبله میمون انجام شود، ممکن است از ابتلای فرد به این بیماری جلوگیری کند. اگر فرد بین 4 تا 14 روز پس از قرار گرفتن در معرض با فرد مبتلا واکسینه شود، احتمال کمتری وجود دارد که واکسن از عفونت جلوگیری کند، اما اگر فرد به آبله میمون مبتلا شود، علائم آن ممکن است خفیف تر باشد.

اگر واکسن زمانی تزریق شود که فرد پیشاپیش علائم آبله میمون دارد، کارایی آن معلوم نیست.

از آنجا که هنوز در حال کسب اطلاعات در مورد نحوه عملکرد مطلوب واکسن در طول شیوع فعلی هستیم، مهم است به انجام سایر اقدامات برای کاهش خطر ابتلا حتی پس از واکسینه شدن کامل ادامه دهید.

5. چه کسانی باید واکسینه شوند؟

واکسیناسیون برای افرادی که در معرض فرد مبتلا به آبله میمون قرار گرفته اند و افرادی که ممکن است در حال حاضر یا در آینده در معرض خطر ابتلا به آبله میمون باشند، توصیه می شود.

افراد زیر واجد شرایط دریافت واکسن هستند:

- هر مرد یا فرد تراجنسیتی که با مردان یا افراد تراجنسیتی دیگر رابطه جنسی دارد
- افراد با هر جنسیت یا گرایش جنسی که درگیر رابطه جنسی تجاری یا مبادله ای (مانند رابطه جنسی در ازای پول، سرپناه، غذا یا سایر کالاها یا نیازها) هستند یا در زمان شرکت در یک رویداد عمومی بزرگ رابطه جنسی دارند
- افراد مبتلا به ویروس بیماری ایدز (HIV)، به ویژه افراد مبتلا به بیماری کنترل نشده یا پیشرفته ناشی از ویروس ایدز
- افرادی که تماس پوست-به-پوست یا جنسی با فرد مشکوک یا تأیید شده به ابتلای آبله میمون داشتند (از جمله مواردی که هنوز توسط اداره بهداشت عمومی مورد تأیید قرار نگرفته اند)
- شرکای جنسی افراد در هر یک از گروه های فوق
- افرادی که پیش بینی حضور در هر یک از گروه های فوق را دارند
- افرادی که مشاغل خاصی دارند، از جمله:
 - افرادی که با ویروس های ارتوپوکس کار می کنند یا ویروس ارتوپوکس را در تحقیقات یا آزمایشگاه های بالینی آزمایش می کنند
 - کارکنان مراکز مراقبت های بهداشتی که از افراد مشکوک یا تأیید شده به ابتلای آبله میمون مراقبت می کنند. این شامل پزشکان و پرسنل خدمات محیطی نیز می شود. پرسش متداول زیر، من یک کارمند خدمات درمانی هستم را ملاحظه کنید. آیا باید واکسینه شوم؟

ممکن است افراد بیشتری در آینده واجد شرایط دریافت واکسن شوند. برای کسب آخرین اطلاعات، ph.lacounty.gov/monkeypox/vaccine.htm را ملاحظه کنید

6. واکسن جنیوس چه عوارض جانبی دارد؟

بروز عوارض جانبی در محل تزریق با واکسن زیر جلدی و داخل جلدی جنیوس یک امر عادی است. این عوارض عبارتند از قرمزی، تورم، درد، سفتی و/یا خارش. این علائم با تزریق داخل جلدی رایج تر است. برای برخی افراد، خارش و تورم می تواند از روزها تا چند هفته طول بکشد. سایر عوارض جانبی می تواند شامل درد عضلانی، سردرد، حالت تهوع، لرز یا احساس خستگی باشد. تاحدودی احتمال بروز تب وجود دارد.



مانند هر دارویی، احتمال بسیار کمی وجود دارد که واکسن باعث واکنش شدید حساسیتی شود. اگر دچار علائم واکنش شدید حساسیتی (مانند کهیر، تورم صورت یا گلو، مشکل تنفس، ضریان سریع قلب یا سرگیجه) شدید، فوراً با 911 تماس بگیرید یا به نزدیکترین بیمارستان بروید. برای سایر مسائل نگران کننده، با یک پزشک تماس بگیرید.

7. آیا می توانم واکسن را همزمان با سایر واکسن ها دریافت کنم؟

بله. واکسن جنیوس می تواند قبل، بعد یا همزمان با سایر واکسن ها تجویز شود. این شامل واکسن های آنفولانزا و کووید-19 نیز می شود. اگر شما یک فرد مذکر 12 تا 39 ساله هستید، ممکن است در نظر بگیرید که برای دریافت واکسن کووید-19 تا 4 هفته پس از دریافت واکسن جنیوس صبر کنید. این بدان دلیل است که اگر فاصله زمانی بین دریافت واکسن ها کم باشد، ممکن است میزان خطر ابتلا به میوکاردیت (التهاب عضله قلب) تا حدودی افزایش یابد. اما اگر در معرض خطر بالای ابتلا به آبله میمون هستید یا اخیراً در معرض فرد مبتلا قرار گرفته اید، حتی اگر اخیراً دوز واکسن کووید-19 را دریافت کرده اید، باید واکسن جنیوس خود را دریافت کنید.

8. من کارمند یک مرکز بهداشتی-درمانی هستم. آیا باید واکسینه شوم؟

میزان خطر انتقال آبله میمون برای کارکنان بهداشتی-درمانی (HCW) در صورتی که از شیوه نامه های مناسب کنترل عفونت پیروی کنند، بسیار کم است. این شامل پوشیدن تجهیزات حفاظت فردی (PPE) و استفاده از روش های ایمن جمع آوری نمونه می شود. با این حال، کارکنان بهداشتی-درمانی که از افراد مبتلا یا مشکوک به ابتلای آبله میمون مراقبت می کنند، واجد شرایط دریافت واکسن هستند. این شامل کارکنان بهداشتی-درمانی نیز می شود که احتمالاً نمونه های آزمایشگاهی را از افراد مبتلا به آبله میمون جمع آوری می کنند (به عنوان مثال، کارکنان بهداشتی-درمانی که در کلینیک های بهداشت جنسی یا محیط های کلینیکی کار می کنند که به افراد در معرض خطر خدمت رسانی می نمایند).

کارکنانی که فقط واکسن جنیوس را تزریق می کنند اما از افراد مبتلا یا مشکوک به ابتلای آبله میمون مراقبت نمی کنند، واجد شرایط واکسیناسیون آبله میمون نیستند.

پیشگیری پس از در معرض قرار گرفتن (PEP) ممکن است برای کارکنان بهداشتی-درمانی پس از در معرض قرار گرفتن های خاص شغلی توصیه شود. [نمودار قرار گرفتن در معرض خطر بالا و متوسط CDC](#) را ملاحظه کنید.

9. اگر علائم آبله میمون داشته باشم، آیا باید واکسینه شوم؟

خیر. اگر [علائم آبله میمون](#) دارید، نباید واکسن آبله میمون دریافت کنید. در اسرع وقت در مورد علائم خود با پزشک صحبت کنید. اگر پزشک یا بیمه درمانی ندارید، می توانید به [کلینیک بهداشت جنسی](#) اداره بهداشت عمومی مراجعه نمایید. برای کسب اطلاعات بیشتر، با مرکز تماس اداره بهداشت عمومی به شماره تلفن 1-833-540-0473 (7 روز هفته از ساعت 8:00 صبح تا 8:30 شب) تماس بگیرید.

10. من قبلاً به آبله میمون مبتلا بوده ام. آیا باید واکسینه شوم؟

خیر. در حال حاضر براساس اطلاعات موجود، اگر به آبله میمون مبتلا بوده اید، از ابتلای مجدد به آن در امان هستید. شما «مصونیت طبیعی» دارید. واکسیناسیون در این زمان توصیه نمی شود. با این حال، اگر دچار نقص ایمنی هستید، باید با پزشک خود در مورد لزوم انجام واکسیناسیون صحبت کنید.



11. اگر بعد از تزریق اولین دوز واکسن به آبله میمون مبتلا شوم، آیا باید دوز دوم را دریافت کنم؟

در حال حاضر براساس اطلاعات موجود، پس از ابتلا به آبله میمون از ابتلای مجدد به آن در امان هستید. یعنی نیازی به دریافت دوز دوم ندارید. اگر دچار نقص ایمنی هستید (سیستم ایمنی ضعیفی دارید)، با پزشک خود در مورد لزوم دریافت دوز دوم صحبت کنید.

12. اگر سال ها پیش برای آبله واکسینه شده باشم، آیا هنوز باید واکسن آبله میمون را دریافت کنم؟

بله. افرادی که قبل از شیوع این بیماری برای آبله واکسینه شده اند، همچنان باید واکسن آبله میمون را دریافت کنند. این بدان دلیل است که میزان محافظت واکسن آبله ممکن است با گذشت زمان کاهش یابد.

13. اگر سیستم ایمنی تضعیف شده و/یا ویروس بیماری ایدز داشته باشم، آیا می توانم این واکسن را دریافت کنم؟

بله. مهم است واکسینه شوید، زیرا افرادی که سیستم ایمنی ضعیفی دارند، مانند افراد مبتلا به بیماری پیشرفته یا کنترل نشده ناشی از ویروس ایدز، در صورت ابتلا به آبله میمون، در معرض خطر بیشتری برای ابتلا به بیماری جدی قرار دارند. جنیوس در افراد مبتلا به ویروس بیماری ایدز مورد مطالعه قرار گرفته است و هیچ واکنش نامطلوب شدیدی در این خصوص مشاهده نشده است.

لازم به ذکر است که اگر سیستم ایمنی تضعیف شده دارید، ممکن است پس از واکسیناسیون با پاسخ ایمنی قوی کمتری مواجه شوید. یعنی انجام سایر اقدامات برای جلوگیری از ابتلا به آبله میمون بسیار مهم است.

14. آیا اگر مبتلا به اگزما هستم می توانم این واکسن را دریافت کنم؟

بله، جنیوس در افراد مبتلا به سرخی پوست (اگزما) مورد مطالعه قرار گرفته است و هیچ واکنش نامطلوب شدیدی در این خصوص مشاهده نشده است. افراد مبتلا به این عوارض در صورت ابتلا به آبله میمون ممکن است با بیماری شدیدتری مواجه شوند.

15. اگر باردار باشم یا احتمال بارداری داشته باشم، آیا باید واکسن دریافت کنم؟

اگر باردار هستید و در معرض فرد مبتلا به آبله میمون قرار گرفته اید، اکیداً توصیه می شود که واکسینه شدن را در نظر بگیرید. این بدان دلیل است که ویروس آبله میمون می تواند در دوران بارداری به جنین یا از طریق تماس نزدیک در حین و پس از تولد به نوزاد منتقل شود. زایمان زودرس، سقط جنین، مرده زایی و عفونت آبله میمون در نوزاد، همگی پس از ابتلای افراد به آبله میمون در دوران بارداری گزارش شده اند. تعداد چنین مواردی و احتمال وقوع آن در طول شیوع فعلی مشخص نیست. اطلاعات در مورد خطرات واکسن جنیوس در دوران بارداری محدود است. اگر در مورد واکسیناسیون سؤال دارید، با یک پزشک صحبت کنید. هر چه زودتر پس از در معرض قرار گرفتن واکسینه شوید، عملکرد واکسن بهتر است.

16. آیا در دوران شیردهی می توانم این واکسن را دریافت کنم؟

اگر در معرض فرد مبتلا به آبله میمون قرار گرفته اید و در حال شیردهی هستید، باید واکسینه شوید. هنوز اطلاعاتی در مورد اثرات جنیوس در نوزادانی که با شیر مادر تغذیه می شوند یا بر میزان تولید شیر مادر، در دسترس نیست. همچنین مشخص نیست که آیا واکسن جنیوس از طریق شیر مادر منتقل می شود. اما از آنجا که واکسن حاوی ویروسی نیست که تکثیر شود، واکسیناسیون نمی تواند آبله میمون را به نوزاد شما منتقل کند.



17. اولین دوز من زیر جلدی (زیر پوست) بود. دوز دوم من چگونه تزریق خواهد شد؟

اگر 18 سال یا بیشتر سن دارید، دومین دوز به صورت داخل جلدی (بین لایه های پوست) برای تکمیل سری دو دوزی به شما پیشنهاد می شود (این واکسن چگونه تزریق می شود؟ را در بالا ملاحظه کنید). با این حال، اگر نگران زخم های برجسته هستید یا اگر شدیداً ترجیح می دهید دوز دوم را از طریق روش زیر جلدی دریافت کنید، در این صورت می توان دوز دوم را به صورت زیر جلدی تزریق کرد.

18. اگر بعد از دریافت اولین دوز 18 ساله شوم، آیا می توانم دوز دوم خود را به صورت زیر جلدی (زیر پوست) دریافت کنم؟

بله. هنگامی که 18 ساله می شوید، واکسن معمولاً به صورت داخل جلدی (بین لایه های پوست) تزریق می شود. اما اگر نگران زخم های برجسته هستید یا چنانچه در عوض، شدیداً روش زیر جلدی را ترجیح می دهید، می توانید واکسن را به صورت زیر جلدی دریافت کنید. حتماً به ارائه دهنده واکسن ترجیح خود را اطلاع دهید.

19. آیا برای دریافت واکسن نیاز به رضایت والدینم دارم؟

در اماکن اداره بهداشت عمومی، اگر بین سنین 12 تا 17 سال باشید، می توانید با امضای این [فرم](#) موافقت خود را برای دریافت واکسن اعلام کنید. در این اماکن، اگر زیر سن 12 سال باشید، باید یک والد، سرپرست قانونی یا بزرگسال مسئول شما را همراهی کند. همچنین باید این [فرم رضایت](#) را که توسط والد یا سرپرست قانونی شما امضا شده است، به همراه داشته باشید.

20. از کجا می توانم اطلاعات بیشتری کسب کنم؟

- صفحه تارنمای آبله میمون اداره بهداشت عمومی شهرستان لس آنجلس ph.lacounty.gov/Monkeypox (LAC DPH) |
- [صفحه واکسن آبله میمون](#)
- [گزاره برگ دریافت کنندگان و مراقبان](#) (برای واکسیناسیون داخل جلدی و افراد زیر 18 سال) سازمان غذا و دارو (FDA)
- [واکسن جنیوس - \(آنچه باید بدانید\)](#) مراکز کنترل بیماری (CDC)؛ بیانیه اطلاعات واکسن (در مورد واکسن زیر جلدی برای افراد 18 سال و بالاتر)
- [صفحه تارنمای واکسن آبله میمون CDC](#)
- [صفحه تارنمای واکسن آبله میمون](#) وزارت بهداشت عمومی کالیفرنیا (CDPH).